

sb0058 4 180 mtib1065

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 kétezer kilométer futottak
 sb0042 a főinform jelenti
 sb0043 a környező országok időjárása
 sb0044 dobossy lászló kitüntetése
 sb0045 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0046 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai
 sb0047 évadnyitó társulati ülés kecskeméten
 sb0048 elhunyt adorján gyula
 sb0049 a régi budapest korabeli levelezőlapokon
 sb0050 a hair bemutatója a budai parkszínpadon
 sb0051 nemzetközi zenei tábor mihályiban
 sb0052 elsőfokura mérsékeltek az árvízvédelmi ... /1./
 sb0053 időjárás-jelentés
 sb0054 elsőfokura mérsékeltek az árvízvédelmi ... /2./
 sb0055 gázrobbanás egy ózdi lakásban
 sb0056 helyreállt a forgalom
 sb0057 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0058 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: sebestyén tibor
 izsák erika
 baumann lászló

/mti/ il/kö

- v é g e -

21.05 130885 1009

BA

-.-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1985. augusztus 14.

bel

s z e r d a

sb0001 4 150 mtib1001

élelmiszerkinálat a háromnapos ünnepre /1. rész/

1985. augusztus 14. - az élelmiszerkereskedelem országszerte felkészült az augusztus 20-i ünnephez kapcsolódó háromnapos munkaszünetet megelőző várható nagy forgalomra. a tanácsok kereskedelmi osztályai már korábban egyeztették és meghatározták az ellátással kapcsolatos teendőket a szállítókkal, valamint az állami és a szövetkezeti kereskedelemmel. megállapodtak az alapvető élelmiszerek - a kenyér, a tej, a hus és a huskészítmények - napi szállítási ütemében.

a termelőknek, szállítóknak és forgalmazóknak igen körültekintően kellett felmérniük a várható igényeket. mert igaz ugyan, hogy a boltok 18-án, vasárnap is nyitva lesznek majd a szokásos szombati menetrend szerint, sőt a szombaton megszokottnál több bolt várja majd a vevőket; a legtöbb munkahelyen azonban három egymásutáni munkaszüneti nap lesz, s a családoknak 16-án és 17-én erre kell felkészülniük.

a termelőkkel, szállítókkal folytatott tárgyalások alapján az alapvető élelmiszerekből elegendő mennyiség áll az ünnepek előtti napokban a vásárlók rendelkezésére. megfelelő a kínálat husból és huskészítményekből, lesz elegendő a hosszabb ideig eltartható huskészítményekből is. nem várható azonban bőséges kínálat olcsó hustermékekből, ezek nagyrésze ugyanis gyorsan romlik. a hurka, a véres-májás készítmények nem tárolhatók több napon keresztül sem az üzletekben, sem a háztartásokban. tejből és tejtermékekből bőséges lesz a kínálat, dobozos és féltartós tejből viszont nem tudnak

többet szállítani a gyártók, mint máskor, ezért az igényeknek csak kis részét tudják kielégíteni.

a legtöbb gondot a több napos ünnepek előtt mindig a kenyér és a péksütemény beszerzése okozza a vásárlóknak. ezuttal is számítani kell arra, hogy a forgalomba kerülő kenyér 15-20 százaléka elősütött termék lesz, hiszen a pékségek kapacitása egyébként nem bírná az igen nagy forgalmat. az illetékes szakigazgatási szervek az ünnepek előtti napokban fokozottan odafigyelnek arra is, hogy a magán-kenyérárusok ne zárják be mozgóboltjaikat, segítsenek a lakosság kenyér-ellátásában. a burgonya, zöldség- és gyümölcskinálat bőséges és választékos lesz az ünnepek előtt, s a kereskedelem ígéri: elérhető, reális áron juthatnak ezekhez a termékekhez a fogyasztók.

valamelyest könnyíti a kereskedelem helyzetét, hogy ezuttal nem ugynevezett idényárúkból kell felkészülni, /nem kötelező a sonka, a virsli vagy a kocsonya fogyasztása augusztus 20-án, / nehézséget inkább az okoz, hogy nem tudni, a városokban vagy esetleg az üdülőhelyeken növekszik-e meg ugrásszerűen a kereslet. /folyt. köv./

mg/gg/il
00.10 140885 2631

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

élelmiszerkinálat a háromnapos ünnepre /2. rész/

erősen az időjárás függvénye ugyanis, hogy a városi lakosok utra kelnek-e a háromnapos munkaszünetben nyaralni, kirándulni. ezért mind a kereskedelemben, mind pedig a termelőknél, szállítóknál ügyeletet tartanak az ünnepek alatt, s mivel kellő tartalékkal rendelkeznek, azonnal pótolni tudják az esetleg hiányzó húst, huskésztményeket, tejet, kenyeret.

a tejet és a kenyeret, péksüteményt a munkaszüneti napokon is beszerezhetik a vásárlók azokon a vendéglátóhelyeken, amelyek ezeket a termékeket egyébként is árúsítják vasárnaponként. ezenkívül 19-én a vasárnap szokásos módon nyitva tart a három budapesti nagy abc élelmiszerüzlet is. /mti/

mg/gg/sl/il bam
00.11 140885 0724

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

Lovasparádé az omék-on

1985. augusztus 14. - már bennállnak az istállóknak az augusztus 17-én nyíló omék-on szereplő lovak. erre a kiállításra a vásárváros területéhez csatolták a szomszédos lóversenypályát is, és így nincs akadálya annak, hogy igazi lovasparádét láthassanak a vendégek. nagy versenyek színhelye lesz a galopp-pálya, s emellett látványos bemutatók teszik változatosabbá a programot.

a kiállítás állandó műsorában minden délelőtt fölvezetik a tenyészállatokat, és ezután tartják a lovasrendezvényeket. a műsort a bábólnai lovas-harsonások nyitják meg, majd ugynevezett lovasképeket láthat a közönség; a szimpompás öltözékekben fölvonuló lovasok történelmi jeleneteket mutatnak be. bizonyára sikerük lesz az ördöglovasoknak, majd a műsorban őket követő pusztai ötösnek és tizesnek. hétféle fogatot láthatnak a vásári vendégek. a hortobágyi csikósok is eljönnek, akárcsak a korábbi mezőgazdasági kiállításokra.

a lóversenypályán az alkotmány-díj versenyre kerül sor, meghívásos díjugrató versenyeket rendeznek és két nemzetközi futam is lesz; az egyik díjugratásban, a másik pedig galoppban. a szocialista országok nagydíjáért augusztus 25-én futnak a lovak, ez lesz a lovasparádé csúcspontja. /mti/

jf/il/jf/il bam
00.11 140885 1253

-.-

sb0004 4 130 mtib1004

honismereti táborok

1985. augusztus 14. - zárás előtti utolsó programjaikon vesznek részt a napokban az idén immár tiz esztendő honismereti táborok lakói. a szezonban országsszerte mintegy ötven településen szerveztek csoportokat a helyi hagyományok felkutatására. a hazafias népfront égisze alatt megrendezett táborokba általában a honismereti szakkörök tagjait invitálták meg.

a hagyományörzés szép példái voltak a történelmi játszóházak programjai. a nemzeti múzeum történelmi játékok szervezői számára rendezett tábort. a szolnok megyei kisujszálláson a megye középiskolásai töltötték el két hetet. a fiatal helytörténelmi kutatók a táborozás alatt gyűjtőutakra indultak, s megismerkedtek a kunság népművészetével. a kutatócsoportok munkáját a megye muzeumi és néprajzi gyűjteményei hasznosítják majd.

a népi hiedelemvilágot tanulmányozták a bács-kiskun megyei honismereti tábor lakói. a téma ismert szakértői tartottak előadásokat, a többi között erdei ferenc és a kiskunság kapcsolatáról, a honismereti munka módszertanáról, valamint a halasi cigányság történetéről. a program igen sokrétű volt: a táborlakók megtekintették a megye szélmalmait, jártak csillagvizsgálóban, muzeumban, könyvtárban és vendégeskedtek egy csipkeházban is.

a nógrád megyei pásztón a napokban fejeződött be a honismereti táborozás. a kéthetes kurzuson ötven fiatal végzett értékes kutató munkát a festői környezetű nógrádi településeken, ismerkedve a környék történelmével. /mti/

1/kj/kö bam
00.12 140885 1505

-.-

sb0005 4 160 mtib1005

szovjet zeneművészek a szovjet kultúra napján

1985. augusztus 14. - október 8. és 14. között rendezik meg hazánkban a szovjet kultúra napjait. a testvéri ország művészetéről átfogó képet adó eseménysorozatban - amely viszonzása a tavaszi, szovjetunióbeli magyar művészeti rendezvényeknek - jelentős helyet foglalnak el a hangversenyek.

a tiz koncertnek - amelyeken szólolisták, énekesek és együttesek lépnek fel - a zeneakadémia, a pesti vigadó, valamint a magyar állami operaház ad otthont. a nyitóhangversenyen a magyar állami hangversenyzenekar liana iszakadze, a hazánkban is ismert hegedűművész közreműködésével lép fel a zeneakadémián október 8-án. a szovjet művész nő október 12-én a pesti vigadóban ad önálló estet tatjana szárkiszova zongoraművész közreműködésével.

másnap, ugyancsak a zeneakadémián, az 1968 óta fellépő barokk kvintett ad koncertet: repertoárján a régi orosz és az európai mesterek korabeli muzsikája szerepel. ugyanezen a napon a pesti vigadóban hangversenyezik vlagyimir krajnyev zongoraművész, számos nemzetközi verseny díjnyertese. operaest színhelye lesz a zeneakadémia október 10-én: larisza kurgjumova, paata burcsuladze, huraman kaszimova és alekszandr lomonosov énekművészek a postás szimfonikus zenekar kíséretével glinka, csajkovszkij, muszorgszkij és rimszkij-korszakov műveit tolmácsolják.

a zeneakadémián három alkalommal - október 11-én, 12-én és 14-én, a záróhangversenyen - vendégszerepel a moszkvai virtuózok együttese, vlagyimir szpivakov hegedűművész, több nemzetközi verseny

helyezettje, illetve nyertese vezetésével. az együttes az első hangversenyen alekszej utkin oboaművész és vlagyimir krajnyev zongoraművész, a harmadikon a moszkvai kamarakórus közreműködésével, vlagyimir minyin vezényletével, a második esten vendégművész nélkül szólaltatja meg a klasszikusok alkotásait. a budapesti filharmóniai társaság zenekarát vaszilij szinajszkij, a fiatal nemzedék egyik jelentős zenei egyénisége vezényli az operaházban október 13-án. a hangversenyen vlagyimir krajnyev is közreműködik. ugyanezen a napon a zeneakadémián rudolf kerer zongoraművész tolmácsolja liszt, chopin és prokofjev műveit. /mti/
1 cs/sa/kö kj -ár bam
00.13 140885 2201

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

átképzési támogatás - szélesebb körben

1985. augusztus 14. - az állami bér- és munkaügyi hivatal elnöke a munkaerő hatékony foglalkoztatásának elősegítése érdekében módosította az átképzési támogatásról szóló korábbi rendelkezését. eszerint az új szakma elsajátításának idejére az eddiginél szélesebb körben igényelhető az átképzési támogatás, amelyet a jövőben a pályakezdők és a bedolgozók számára is kérhetnek a munkáltatók.

az átképzési támogatást a vállalatok továbbra is arra használhatják fel, hogy ellensúlyozzák dolgozóiknak azt a keresetkiesését, amennyivel kevesebb bért kapnak korábbi fizetésüknél az új szakma elsajátításának ideje alatt. a támogatás változatlanul 12 hónapig folyósítható a betanítás esetében, illetve 30 hónapig a szakképzésben résztvevők számára. a munkáltatók ezután is igényelhetik az átképzési támogatást azoknak a dolgozóknak, akiknek a munkaviszonya, illetve munkaköre azért szűnik meg, mert a tevékenységet, amelyben addig foglalkoztatták őket, felszámolták a vállalatnál. így a vállalaton belüli munkaerő átcsoportosításhoz ezután is kérhető a támogatás, sőt az eddigiektől eltérően nem korlátozzák ezt a létszámot. de csak akkor lehet a munkaerő belső átcsoportosításához támogatást kérni, ha az átképzés a termékszerkezet változtatását vagy az elektronizáció bevezetését, illetve kiterjesztését segíti elő. a vállalatok közötti munkaerőátcsoportosítás esetében is ugyanugy, mint eddig, létszámkorlátozás nélkül igényelhetik a munkáltatók az átképzési támogatást.

a rendelkezés új eleme az is, hogy azok a pályakezdők, akik a munkaközvetítő szervek igazolása alapján három hónapon belül nem tudnak elhelyezkedni tanult szakmájukban, de van olyan munkáltató,

amely más szakmában alkalmazni tudná őket, az ehhez szükséges átképzés időtartamára támogatásban részesülhetnek.

a jövőben a saját elhatározásukból munkahelyet változtatók, valamint a szakképzettséggel nem rendelkező pályakezdők számára is igényelhetnek a munkáltatók átképzési támogatást, amennyiben az érintettek valamilyen hiányszakma vagy az elektronizációhoz kapcsolódó szakismeret elsajátítására vállalkoznak.

a rendelkezés új vonása az is, hogy az ábmh elnöke és a pénzügyminiszter együttes engedélye alapján az átképzés egyéb költségeinek egy része is átvállalható nyereségadó-kedvezmény formájában, ha ahhoz jelentős foglalkoztatási érdek kapcsolódik.

az állami bér- és munkaügyi hivatal elnökének új rendelkezése a magyar közlöny 30. számában jelent meg, s augusztus elsejével hatályba lépett. az új rendelkezések a már folyamatban levő átképzéseknél is alkalmazhatók. /mti/

be/sl/il bam
00.13 140885 2639

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

gyümölcs, zöldség, papagáj a csomagban

1985. augusztus 14. - a kánikulai hőségben a szokottnál is nagyobb gondot fordít a posta a gyorsan romló árut, illetve az élő állatokat tartalmazó küldemények kezelésére, továbbítására.

budapesten a 70-es postahivatal kézbesítői viszik házhoz a legtöbb csomagot a nyolc legsűrűbben lakott kerületbe. nyaranként - amikor viszonylag kicsi a forgalom - egy-egy napon mintegy 4000 küldeményt kézbesítenek /a karácsonyi csúcsgorgalomban a napi 10 ezer csomag sem ritka/. a küldemények negyedrésze megkivánja a fokozott gondosságot, ugyanis ezekben gyümölcsöt, zöldséget, krumplit, paprikát, paradicsomot, uborkát, süteményt, vágott baromfit, vagy éppen papagájt, méheket, kiscsirkét küldenek egymásnak a rokonok, ismerősök. a postások minden esetben tájékoznak arról, hogy mi van a csomagban, s függetlenül attól, hogy rajta van-e a csomagoláson a gyorsan romló árura utaló jelzés vagy sincs, megkülönböztetett figyelemmel igyekeznek megóvni a küldemény épségét. ha egyik nap feladnak egy ilyen csomagot, az többnyire másnap megérkezik. abban az esetben, ha nincs otthon a címzett, két napig őrzik a hivatalban a csomagot /,,normális,, küldeménynél 15 nap a letéti idő/, majd visszaküldik a feladónak. ha ismeretlen a címzett, akkor azonnal visszaindul a csomag a feladás helyére.

sűrűn előfordul, hogy rossz, pontatlan, hiányos a címzés, s a leggondosabb ,,címnyomozás,, ellenére sem sikerül kideríteni, hogy valójában hová is kell vinni a csomagot. gyakori az is, hogy a kényes küldeményeket hevenyészett, széteső dobozokba, papírokba burkolják, így az áru szétgurul, s a postán kell - jegyzőkönyv kíséretében - ujracsomagolni. az élő állatok postára adása sem történik mindig a leggondosabban, s előfordult már, hogy emiatt az állat elpusztult utközben. a kétrapos letéti idő alatt különben a postások etetik, itatják az állatokat, hogy azok átvészelhessék a kényeszerű várakozást.

aki még ennél is gondosabb bánásmódra tart igényt küldeménye továbbításánál, kérheti, hogy csomagját törékeny és expressz áruként kezeljék. ez esetben ugyanis teljesen elkülönítetten, s maximális óvatossággal foglalkoznak a küldeménnyel a postahivatalban, illetve a kézbesítés során. ez a szolgáltatás azonban nem túlságosan olcsó: a törékeny áruk továbbítását 50 százalékkal magasabb díjért vállalja a posta, az expressz felár pedig 10 forint, s ezzel egy huszkilós csomag 30 forintos feladási díja 55 forintra növekedik. /mti/

bi/sk/sl/il bam
00.14 140885 2497

-.-

sb0008 4 180 mtib1008 /közönségszolgálat/

szemétszállítás az ünnepek alatt

1985. augusztus 14. - a fővárosi közterület-fenntartó vállalat az ünnepek idejére módosítja a szemétszállítás rendjét. augusztus 17-én, szombaton az aznapra és a keddre kijelölt területekről viszik el a szemetet; vasárnap a hétfőn esedékes szállítást végzik el. hétfőn és kedden nem gyűjtik be a hulladékot. /mti/

sa/kö kj -ár bam
00.14 140885 0378

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

bunda hazai juhbőrből

1985. augusztus 14. - a pannonia szőrmekikészítő, konfekció és kereskedelmi vállalat már készül a télre. az évente 100 ezer bundát gyártó nagyvállalat termelésének felét az igen praktikus és divatos írhakabátok adják, melyeknek előállítására a meleg nyári napokban is folyamatos.

a gyártók az alapanyagot, a bárány- és juhbőrt ma még túlnyomó részt tőkés importból szerzik be. legnagyobb hazai partnerük, a bábolnai állami gazdaság mindössze évi 15-20 ezer juhbőrt ad át, holott ennél jóval nagyobb mennyiséget tudnának felhasználni. ezen a helyzeten igyekeznek most változtatni: olyan együttműködést alakítanak ki, amelynek eredményeként jól jár a mezőgazdasági nagyüzem és az ipari vállalat is. mivel a bárányhús kelendő exportcikk, bábolnán olyan juhfajtát tenyésztettek ki, amely szaporább az eddig honos „négy lábúaknál”, jelenleg a juhokat élőállatként adják el a külföldön, így a bőrt éppen a husimportőröktől vásárolja vissza a bundákat gyártó vállalat. a mostani együttműködés azt célozza, hogy a húst az állami gazdaság minél nagyobb mértékben feldolgozva exportálja, és a bőr jelentős része itthon maradjon.

a pannónia vállalat azt tervezi, hogy erőteljes gyártmány- és technológiafejlesztéssel a hazai juhbőrből a bundákon kívül más cikkeket is előállít. így gépkocsi ütészuzatot, faliszőnyeget és más, a lakásban használatos árukat is készít. /mti/
 00.15 140885 1428

--

sb0010 4 170 mtib1010

korai hervadás a mátrában

1985. augusztus 14. - az átlagosnál hetekkel korábban, máris megkezdődött a lombok őszi hervadása a mátrában. a levelek e szokatlanul korai elszíneződését az utóbbi hetek időjárását jellemző nagy hőingadozás - az erős éjszakai lehülés, illetve a nappali hőség - idézte elő. a parádi völgyben már rozsdabarnák a gesztenyefák

levelei, másutt a gyertyánok és az akácok sárgulnak, a mátra északi oldalán pedig már a bükkfák koronái is halványrózsaszínben játszanak. az idősök szerint az ősz közeledtét és ezzel együtt a tél várhatóan korai beköszöntését jelzi az is, hogy a csipke és a galagonyabokrok termése már élénkpiros, sötétlila a kökény és feketéllik az erdei szeder. /mti/
 kov/kz/il bam

00.16 140885 0732

--

sb0011 4 130 mtib1011

ünnepi nyitvatartási rend a fővárosban /1. rész/

1985. augusztus 14. - augusztus 16-án, pénteken valamennyi élelmiszerbolt, abc áruház, csarnok, piac és édességbolt a pénteki nyitvatartás szerint; az iparcikk, a ruházati üzletek, az áruházak, a dohány- és virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek hétfői nyitvatartási rend szerint üzemelnek.

augusztus 17-én, szombaton a másfél és kétműszakos élelmiszerboltok, az abc áruházak, a csarnokok és piacok 19 óráig tartanak nyitva, az ennél később záró élelmiszerüzletek a szokásos pénteki rend szerint fogadják a vásárlókat. az egyműszakos élelmiszerboltok és az édességboltok a szokásos pénteki nyitvatartás szerint üzemelnek. az iparcikk-, a ruházati üzletek, az áruházak, a dohány- és virágboltok a pénteki, a vendéglátó egységek a szombati napon szokásos időszakban lesznek nyitva.

augusztus 18-án, vasárnap valamennyi élelmiszerüzlet, abc-áruház, csarnok és piac 14 óráig tart nyitva. a szombati napon ennél egyébként később záró, élelmiszert árusító boltok a szokásos szombati nyitvatartás szerint üzemelnek. az édesség-, a dohány- és virágboltok a vasárnapi, a vendéglátóhelyek a szombati nyitvatartásukat alkalmazzák, minden más üzlet zárva tart.

augusztus 19-én, hétfőn /szombati munkanap/ az édesség-, a dohány- és virágboltok a vasárnapi rend szerint, a vendéglátóhelyek a szombati nyitvatartásnak megfelelően üzemelnek. minden más üzlet, áruház zárva tart. a batthyány téri, az örs vezér téri sugár és a 20-as számú csemege abc áruház /xiii. kerület szent istván körút 30./ a vasárnapi nyitvatartás szerint 8-13 óráig fogadja a vásárlókat.

augusztus 20-án, kedden az édesség-, a dohány- és virágboltok, valamint a vendéglátóhelyek a vasárnapi nyitvatartást alkalmazzák. minden más üzlet és áruház zárva tart.

a kijelölt vendéglátóhelyek augusztus 19-én és 20-án tejet, kenyeret és péksüteményt árúsítanak.

a pályaudvari egységek 18-án, 19-én és 20-án a vasárnapi rend szerint üzemelnek. /folyt. köv./

gg/il
00.16 140885 2015

--

sb0012 4 180 mtib1012

ünnepi nyitvatartási rend a fővárosban /2. rész/

a fodrászüzletek augusztus 17-én, szombaton a hétköznapi, augusztus 18-án, vasárnap a szombati nyitvatartási rend szerint tartanak nyitva. augusztus 19-én és augusztus 20-án minden fodrászüzlet zárva tart.

a fényképészüzletek augusztus 17-én /szombaton/ a hétköznapi rend szerint fogadják az ügyfeleket. augusztus 18-án vasárnap, 19-én hétfőn és 20-án, kedden minden fényképész üzlet zárva lesz.

augusztus 16-án, pénteken és 17-én, szombaton hétköznapi rend szerint üzemelnek a fürdők. augusztus 18-án vasárnapi, 19-én, hétfőn szombati nyitvatartással fogadják a vendégeket. augusztus 20-án, kedden a gyógy- és melegfürdő osztályok zárva, az uszodák és a strandfürdők nyitva lesznek. /mti/

-ri/gg/-ár/il bam
00.58 140885 0783

--

sb0013 4 150 mtib1013

kenyérgyárból vásárcsarnok

1985. augusztus 14. - vásárcsarnokká alakítják át a régi komlói kenyérgyár elhagyott épületét. a három évtizede emelt kiszolgált üzemszarnok már nem felelt meg a korszerű sütőipari követelményeknek és a megnövekedett igényeket sem tudta kielégíteni, ezért újat építettek helyette. a régi gyár másfélezer négyzetméternyi fedett területe viszont kiváló helyet kínál a komlóiak által már régóta vágyott vásárcsarnok számára. a mecseki bányászváros tanácsa a helyi vállalatokkal és üzemekkel összefogva már elkezdte a terv megvalósítását. a régi épületet három és félmillió forint ráfordítással - egy vásárcsarnok építési költségeinek töredékével - teszik alkalmassá új funkciójának betöltésére. a befejezéséhez közeledő átalakítás során megújuló épületben több mint hatszáz négyzetméteres eladóteret továbbá tizenhat állandó elárusító pavilont hoznak létre.

a város dolgozói - élükön a tüzoltókkal - társadalmi munkájukat is felajánlották, hogy a vásárcsarnok mielőbb elkészüljön, s átvehesse a féltetővel fedett, öreg, huzatos piac szerepét. komló új vásárcsarnoka a tervek szerint még az ősszel megkezdheti működését. a régi kenyérgyárra már csak a két öreg kémény emlékeztet, ezek lebontása igen költséges volna, így a városi tanács felajánlotta az érdeklődőknek, hogy a benne levő téglá fejében vállalkozzanak a lebontására. /mti/

kász/kz/il sk bam
08.36 140885 1399

--

sb0014 4 170 mtib1014

európai filmművészeti kiállítás

1985. augusztus 14. - huszonnégy ország filmművészetét bemutató plakát- és fényképkiállítás nyílik augusztus 17-én békéscsaba belvárosában. a békés megyei moziüzemi vállalat minden évben rendez hasonló utcai tárlatot. az idén a rövidesen megnyíló budapesti nemzetközi filmnapokon részt vevő országok filmművészetéről ad hírt a kiállítás. a 22 tablón a nemzetközi filmnapokra jelentkező európai országok filmművészetének újdonságait igyekeznek bemutatni plakátok és a filmekből vett képek segítségével. az utcai tárlat a hónap végéig lesz látható. /mti/

sam/ke/kö kz sk bam
08.37 140885 0620

--

sb0015 4 150 mtib1015

ifju házások otthona

1985. augusztus 14. - az első után öt esztendővel elkészült debrecenben az ifju házások újabb otthona. a város legújabb lakónegyedében, a tócsokertben felépült százhatvanhét lakásos otthonba még ebben a hónapban beköltöznek a lakók. /mti/

szü/éva/kö kz sk bam
08.38 140885 0297

--

sb0016 4 130 mtib1016

kórházbővítés, -felújítás keszthelyen

1985. augusztus 14. - bővítik, felújítják a keszthelyi kórházat. elsőként a nagyszabású munka miatt kiköltöztetett egységek átmeneti elhelyezésére szolgáló épület készült el. ezt követően a hőközpont, az étterem és a konyha rekonstrukciójához fogtak hozzá. az utóbbi a balaton-part zalai városának valamennyi egészségügyi intézményét ellátja majd. a 283 millió forintos beruházást igénylő munka első szakaszában - a tervek szerint 1987-re - építik fel a most még a település másik negyedében levő szülészetnek és gyermek-, illetve nőgyógyászati részlegnek helyet adó ötszintes pavilont is. ennek kivitelezése már ugyancsak folyamatban van. ezután a sebészetet, majd a további osztályok épületét hozzák rendbe és korszerűsítik. a négy szakaszban megtörténő rekonstrukció keretében kívül-belül rendbe hozzák a keszthelyi kórházat, amelyben 400 beteget gyógyíthatnak majd egyidőben, a jelenleginél lényegesen jobb körülmények között. /mti/

tas/kné/kö kz sk bam
08.39 140885 1012

90

--

sb0017 4 150 mtib1017

mikroszámítógép-studió a dunai vasműben

1985. augusztus 14. - mikroszámítógép-studió kezdte meg működését a dunai vasműben abból a célból, hogy segítse a kohászati kombinát mikroszámítógépeinek üzemeltetését, koordinálja a programok beszerzését, elkészítését, módosítását és irányítsa a mikroszámítógépes szakmai tanfolyamokat. a kohászati kombinátban jelenleg már husz mikroszámítógép működik, és az alapfoku tanfolyam elvégzése után mintegy százötven dolgozó használja rendszeresen munkájához. a stúdióban öt különböző típusu személyi számítógép, szakirodalom és program-katalógus áll az érdeklődők rendelkezésére.

szeptembertől újra indulnak a dunai vasműben a személyi számítógépek működését, valamint a programozási nyelv alapjait ismertető tanfolyamok. a stúdió részt vállal ezek szakmai irányításából is. /mti/

08.40 sas/fné/kz/il sk bam
140885 0861

--

sb0018 4 150 mtib1018

bio-árak forgalmazására készül fel a natura

1985. augusztus 14. - vegyszerek használata nélküli, elsősorban növényi eredetű élelmiszerek előállításának szervezésére, forgalmazására natura néven irodát hívott életre a tszker.

az új tevékenységgel bio-termékek készítését igyekeznek föllendíteni. ezek az élelmiszereknek azt a körét ölelik fel - zöldségek, gyümölcsök, gabonafélék tartoznak közéjük -, amelyek előállításánál nem a korszerű, vegyszerekre is alapozott termesztési eljárásokat alkalmazzák, hanem a kevesebb kémiai anyaggal számoló, hagyományos módszereket. ily módon ugyan munkaigényesebb a termesztés, szerényebb a hozamok, ám e termékekben egyáltalán nem, vagy csak kis mértékben lelhetőek fel a különben hatóságilag engedélyezett, az egészségre ártalmatlan vegyszer-maradványok. az ilyen élelmiszerek egyre keresettebbek külföldön, így - a piackutatók szerint - e cikkekben kedvezőek lennének az exportkilátások. ráadásul a biotermékek jóval drágábbak a hagyományosaknál, ezért jól jövedelmező lehet a kivitelük.

a biocikkek termesztésére a tszker irodája hozzálátott a partnerek toborzásához. a téeszek irányításával elsősorban a háztáji gazdaságok jöhetnek számításba, ahol hagyományos módszerekkel, magasabb kézi munka ráfordítással is gazdaságos lehet a vállalkozás. jónéhány termék tartozik máris a bio-árak körébe; például a gabonaipar étkezési célra előállított magvai, vagy a konzervgyárak, feldolgozók egynemely befőtje, üdítőitala. előállítóikkal az együttműködés bővítésének lehetőségeiről tárgyal a natura.

az elképzelés szerint szerint bio-bolthálózatot alakítanak ki hazánkban is. az első ilyen üzlet az év végén budapesten nyílik. /mti/

08.43 kg/jf/gw/il sk bam
140885 1722

--

sb0019 4 150 mtib1019

soproni sörök sikere brüsszelben

1985. augusztus 14. - két világos sörrel, a 13 fokos 700 évessel és a 11 fokos alpesivel nevezett be a soproni sörgyár a sörök idei brüsszeli világversenyére. a 700 éves arany, az alpesi pedig ezüst érmet nyert.

a soproni sörgyárban fennállása óta az idén főzik a legtöbb sört, 560 ezer hektolitert, s ez - a múlt évihez képest 100 ezer hektoliternél több. elsősorban az ászok és az alpesi sörből készítenek többet. /mti/

08.44 cser/sza/kz/il sk bam
140885 0499

--

sb0020 4 150 mtib1020

tisztítják a rakpartokat

1985. augusztus 14. - szerda reggel a duna vizállása budapestnél 618 centiméter volt, 72 centimétert apadt kedd reggeli szinthez képest. a folyó a margit-hidtól csepel felé visszavonult a rakpartokról, ahol a fővárosi közterület fenntartó vállalat munkatársai az éjszakai órákban hozzáálltak a hordalék megtisztításához, s azóta is folyamatosan mossák az utburkolatot.

a duna vizállása a fővárosnál a hétfői tetőzés óta - akkor 712 centiméter volt - még mindig magas, hiszen általában 350 centiméter a folyó itteni átlagos mélysége. augusztus elején ennél is kisebb vizállást mértek, elején mindössze 214 centiméter volt, azután fokozatosan érkezett az árhullám, majd 9-ére, és az azt követő egy-két napban már egy-egy méterrel emelkedett a víz szintje.

a duna szerdán délután baja környékén tetőzik 800 centiméter körül, az itteni szakaszon a reggeli órákban már 786 centiméter volt a folyó vízszintje. /mti/

be/sk bam
09.02 140885 0974

--

sb0021 4 150 mtib1021

kamatlábsökkentés

1985. augusztus 14. - a magyar nemzeti bank augusztus 15-től egy százalékkal mérsékli a gazdálkodó szervezetek /vállalatok, szövetkezetek/ bankkölcsöneinek kamatlábát. ennek megfelelően a rövidlejáratu bankkölcsönök kamatlába 12 százalék, a közép- és hosszulejáratuaké pedig 13 százalék lesz. nem változik az állami kölcsönök és egyes speciális - jelenleg is alacsony kamatozású - bankkölcsönök kamatlába. a gazdálkodó szervezetek betéte után fizetett kamatok mértéke változatlan.

a bankkölcsönök kamatlábjának csökkentése követi a nemzetközi pénzpiacokon az utóbbi időben bekövetkezett kamatlábváltozás irányát.

a kamatsökkentés végrehajtásáról a pénzügyi közlöny augusztusi számában jelenik meg részletes tájékoztatás. /mti/

sk/sl bam
09.59 140885 0784

--

sb0022 4 160 mtib1026

nemzetközi eszperantó tábor

1985. augusztus 14. - szerdán bezárult szombathelyen az a nemzetközi eszperantó tanfolyam, amelyen hét országból érkezett hallgatók vettek részt. a tíz napos nyelvi tábort ezúttal az ötödik alkalommal szervezték meg a megyeszékhelyen, s a hallgatók - mintegy hatvanan - a megyei művelődési és ifjúsági központ korszerű nyelvi laboratóriumában audiovizuális módszerrel napi hat órát foglalkoztak a nemzetközi nyelv minél tökéletesebb elsajátításával. a nyelvgyakorlás mellett eszperantó nyelvű idegenvezetést is tanultak, megismerkedtek szombathely, kőszeg, sárvár, ják nevezetességeivel, előadásokat hallgattak a megye gazdasági és kulturális fejlődéséről.

a tanfolyam zárásaként a hallgatók alap- és középfokú nyelvvizsgát tehetek. /mti/

Lér/mmé,ká cl bam
10.55 140885 0808

--

sb0023 4 160 mtib1027

szlovén olvasótábor

1985. augusztus 14. - szerdán bezárult az idén a második alkalommal megrendezett szlovén nyelvű olvasótábor a vas megyei bajánsenyén. a festői szépségű őrsgői környezetben szervezett táborban a szlovén nemzetiségű településekről harminc felső tagozatos általános iskolás, valamint a szomszédos szlovéniából, göntérházáról érkezett hat fiatal vett részt. a tíz napos táborozáson a fiatalok elsősorban anyanyelvi műveltségüket, nyelvtudásukat bővítették. szerepelt a programban szlovén gyermekjátékok, népmesék, mondák, balladák, népdalok tanulása, szépkiejtési verseny, s nem hiányzott a sport, a kirándulás és a tánc sem.

a fiatalok beszélgettek a tábort felkereső írókkal, művészekkel, nyelvészekkel, könyvtárosokkal. öt napot töltött a gyermekek közt branko zsuzsek, szlovéniai költő is. /mti/

Lér/mmé,ká cl bam
10.56 140885 0856

--

sb0024 4 150 mtib1030

sárvári fejlesztési tervek

1985. augusztus 14. - sárvár hetedik ötéves terv-koncepcióját vitatta meg szerdán a városi tanács vb. megállapítása szerint az ipari és mezőgazdasági üzemekben a fő feladat az intenzív gazdálkodás széleskörű kibontakoztatása, a költségek csökkentése, a termékek minőségének, jövedelmezőségének javítása, az export bővítése.

a baromfifeldolgozó vállalat a tervidőszakban mintegy 230 millió forintot költ beruházásra, technológiai fejlesztésre, korszerűsítésre. befejeződik a cukorgyár rekonstrukciója, új üzemházat hoz létre a ruhaipari szövetkezet, s új szerelőcsarnokot épít az afit szervíz. a mezőgazdasági üzemek elsősorban a kiegészítő tevékenységüket fejlesztik. az állami gazdaság például a sólepárló üzemének termelési értékét évi hetven millió forintra kívánja növelni.

kiemelt feladatként jelölték meg a lakásépítést. mintegy ötszáz új lakással számolnak, amelynek fele családi ház. lakóházfelújításokra 122 millió forintot irányoztak elő. a fiatal házaspárok lakásgondjain átmenetileg fiatal házaspárok otthona létesítésével kívánják segíteni. tovább épül a gázhálózat, új automata telefonközpontot hoznak létre, felújítják, bővítik a gimnáziumot, befejezik a kórház rekonstrukcióját.

sárvárnak nagyobb szerepet szánnak az üdülésben és idegenforgalomban. a tervidőszakban újabb kereskedelmi és vendéglátó egységek épülnek, növelik az olcsó szálláshelyek számát. a régi művelődési ház épületében turista szállót alakítanak ki, a régi malomépületben pedig magánpanziót. /mti/

Lér/rné, ká sk bam
12.16 140885 1557

--

sb0025 4 150 mtib1032

halálos balesetek

1985. augusztus 14. - barcs külterületén pálincás jános 54 éves művezető, dunaujvárosi lakos, személygépkocsijával nekiütközött egy műszaki hiba miatt megálló tehergépkocsinak és a helyszínen meghalt, utasa pedig súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint pálincás jános a gépkocsival nem tartott kellő követési távolságot.

nagycenk külterületén gubricza jános andrásné 36 éves gyógytornász, soproni lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti bal oldalára és ott összeütközött egy vele szembe közlekedő tehergépkocsival. gubricza jános andrásné férje a helyszínen meghalt, másik két utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint gubriczáné a személygépkocsit figyelmetlenül vezette.

Lónya külterületén nagy tiber 27 éves rakodómunkás, eperjesi lakos gyalogos, ittas állapotban egy pótkocsi vontató kereke alá esett, sérüléseibe belehalt.

balatonkenese külterületén pőcz béla istván 50 éves osztályvezető, budapesti lakos, személygépkocsijával halálra gázolta a vele azonos irányba kerékpározó sipos sándorné 45 éves takarító, helyi lakost. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője előzés közben nem tartotta meg az oldaltávolságot.

siófok térségében gyökér józsef 38 éves tsz-tag, nyirkércsi lakos, egy gumimatracról a balatomba ugrott és a vízbe fulladt.
/mti/

és/sk -ár bam
12.32 140885 1416

--

sb0026 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1985. augusztus 14. - a meteorológiai intézet jelentése szerint: marad a nagy meleg és a sok napsütés

kontinensünk nyugati és északi partjának közelében egy nagykiterjedésű, több középpontú ciklonrendszer található. a ciklon gyorsmozgású frontjai északkelet felé haladnak és sokfelé felhős, csapadékos időt okoznak a brit-szigeteken, francia ország északnyugati részén, a benelux államokban, dániában, valamint a skandináv-félszigeten. ezeken a vidékeken a hőmérséklet napközben sen haladja meg a 15, 20 fokot. európa legnagyobb részén, így a kárpát-medence területén is, anticiklon helyezkedik el. a leszálló, felhősztató légmozgás hatására derült, száraz, napos és igen meleg az idő. dél- és közép-európában a hőmérséklet sokfelé meghaladja a 30 fokot. délnyugati áramlással térségünk fölé továbbra is meleg, száraz levegő érkezik, így lényegesen nem változik hazánk időjárása az elkövetkező egy-két napban.

magyarországon kedden derült, száraz, meleg idő volt. általában 12, 14 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcértéke elérte a 29, 34 fokot. a gyenge változó irányú szél csak kissé élénkült meg. szerda hajnalra általában 14, 20 fokig hűlt le a levegő. délelőtti országszerte napos, száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órára 23, 30 fokig emelkedett.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 19 fok volt.

budapest belterületén kedden a hőmérséklet napi középértéke 25,9 fok volt, ez 5,0 fokkal magasabb, mint a sokéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 30 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1021 mbár, gyengén süllyed.

várható időjárás csütörtök estig:

folytatódik a hőség. napos idő várható, eső továbbra sem lesz. a délies szél napközben kissé megélénkül. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15 és 20, a legmagasabb napali hőmérséklet csütörtökön 30 és 35 fok között várható.

várható időjárás budapesten csütörtök reggelig:

derült marad az ég. csak kissé élénkül meg a szél. a hőmérséklet késő este 27, kora reggel 19 fok körül várható.

várható időjárás a balatommál ma estig:

napos meleg idő lesz, általában gyenge vagy mérsékelt délies széllel. a hőmérséklet 32 fokig emelkedik, késő estére 26 fokig csökken. a víz délután 22 fokra melegszik fel.

a duna vizállása budapestnél 618 cm, hőmérséklete 16,8 fok.
/mti/ cl bam
12.33 140885 2510

..-

sb0027 4 150 mtib1034

nemzetközi meliorációs tanácskozás

1985. augusztus 14. - a magyar agrártudományi egyesület, a nemzetközi öntözési és vízrendezési szövetség és a magyar hidrológiai társaság rendezésében szerdán a kertészeti egyetemen három napos nemzetközi tudományos tanácskozás kezdődött a meliorációnak a mezőgazdasági termelés fejlesztésében betöltött szerepéről.

a tudományos ülést soós gábor, a magyar agrártudományi egyesület elnöke nyitotta meg, majd dénes lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes tartott előadást a meliorációs munkák hazai tapasztalatairól. elmondotta, hogy a talaj javítására, termőképességének fokozására, a vízrendezésre és minden más műveletre, amely a melioráció keretében történik, hazánkban nagy szükség van, mivel a termőterület kétharmada valamilyen szempontból kedvezőtlen adottságúnak tekinthető. hol a talajt „koptató”, viz /erózió/ hol pedig a túlságosan laza talaj szemcséit magával ragadó szél /defláció/ okoz gondot. a gazdálkodóknak rendszeresen meggyűlik a bajuk a belvizzel, és a termést rontja a talaj kémiai összetételének kedvezőtlen változása is. ha ezeket a kedvezőtlen hatásokat sikerülne kiküszöbölni, évente 6 millió tonnával növelhető lenne - az ugynevezett gabonaegységben számolva - a termés. ezért a hatodik ötéves terv időszakában az ország tizenkilenc térségében nagyszabású termőföld-védelmi beavatkozások voltak. hozzávetőleg 10-11 milliárd forintos költséggel 700 ezer hektárnál nagyobb területen végezték el a meliorációs munkákat. nagy területeken komplex rendezést hajtottak végre. ez azt jelenti, hogy egyidőben több kedvezőtlen tényezőt is felszámolnak, s ezzel nagyot javítanak

1985.08.14.

a termelési adottságokon. e területeken hektáronként átlagosan egy tonnával növekedett a gabonatermés, de vannak olyan vidékek is, ahol majdnem három tonna többlet mutatkozik. további előny, hogy a rendbehozott földeken a műtrágya jobb hatást fejt ki, és a gépi munkák energiaköltsége is kedvezőbben alakul.

a hetedik ötéves terv időszakában a jelenlegi térségi munkák közül tizenkettő befejeződik. három térségben, például a balaton vizgyűjtőjében tovább dolgoznak, s a tervek szerint újabb 14 kijelölt területen látnak hozzá a meliorációhoz.

a tudományos tanácskozáson hazai és külföldi szakemberek ismertetik a meliorációs munkák módszereit és eredményeit. az előadók többsége arra figyelmeztetett; a rendbehozott földeken a továbbiakban is nagy gonddal kell dolgozni, az esetleges szakmai hiányosságok ugyanis a talaj újbóli leromlását idézhetik elő. /mti/

jf/cl sn
13.37 140885 2551

--

sb0028 4 130 mtib1035

üdvözlő távirat - perui kp

1985. augusztus 14. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban köszöntötte jorge del pradot, a perui kommunista párt főtitkárát 75. születésnapja alkalmából. /mti/

cl/sk -ár sn
13.46 140885 0242

--

1985.08.14.

sb0029 4 160 mtib1036

fafaragók tábora

1985. augusztus 14. - országos fafaragó tábor nyílt szerdán tatabányán. a bányaiipari dolgozók szakszervezete és a helyi szénbánya vállalat meghívására az augusztus 24-ig tartó táborozáson az ország különböző részeiből csaknem félszáz fafaragó vesz részt - többségükben bányászok. a tábort a népház melletti hangulatos ligetben rendezték be. a szabadtéri alkotóműhelyt bárki meglátogathatja, ellesheti az ősi mesterség titkait, figyelemmel kísérheti a fa utját a nyers rönköktől a kész alkotásig.

tatabányán immár hetedik alkalommal rendezik meg a fafaragók táborát. a korábbi táborozók több, közösen elkészített alkotást, például játszótéri berendezést ajándékoztak a városnak. /mti/

ráb/vmé st sk sn
13.50 140885 0740

--

sb0030 4 150 mtib1037

a bács-kiskun megyei tanács vb ülése - zöldség- és gyümölcstermelés

1985. augusztus 14. - bács-kiskun megye országos jelentőségű zöldség- és gyümölcstermelése csak a termelési szerkezet megváltoztatásával, rugalmas piacpolitikával maradhat fenn - állapították meg a megyei tanács végrehajtó bizottságának kecskeméten tartott szerdai ülésén. az ágazat az utóbbi négy évben válságba került a dráguló termelési költségek, a szűkülő értékesítési lehetőségek miatt. a megye zöldségtermelése 1980-hoz viszonyítva 24 százalékkal csökkent. még jóval nagyobb mérvű a gyümölcsösök fogyása, s az ebből adódó termés kiesés. a termelési érdektelenség főleg a kereskedelem szervezetlenségéből és a járulékos beruházások - hűtőtárolók, feldolgozók - hiányából ered.

az utkeresés már tavaly megkezdődött bács-kiskunban a kézimunka-igényes kertészeti növények bértermesztésének megszervezésével, szakcsoportok alakításával. az idén a nagyüzemi gazdaságok területén és segítségével több mint tízezer hektáron termelik így a fűszernövényeket, az ipari zöldségeket. a fogyó gyümölcsösök pótlására meggy-, kajszli-, alma- és szilvatermesztő szakcsoportok alakultak, s a nagyüzemekkel együttműködve, közös tőkebefektetéssel létesítenek üzemi méretű kerteket. a zöldségekben és gyümölcsösökben megkezdődött a piaci kereslethez igazodó fajtaváltás.



a végrehajtó bizottság ülésén hangsúlyozták, hogy sürgős rendezést kíván a még mindig nem megnyugtató termékforgalmazás. nagyobb szerephez kell jutnia a termelők és a feldolgozóipar közötti szerződéses kapcsolatnak, s bővíteni kell a háztáji termelést irányító nagyüzemek piaci közvetítő szerepét. a közvetlen kistermelői áruértékesítéshez több termőtáj központjában kívánnak nagybani piacot létesíteni, és szükségesnek tartják, hogy bővüljön az utcai árusítás lehetősége is. a kereskedelem rugalmasabbá tétele érdekében a jövőben magánszemélyek is jogot kaphatnak a megyében zöldség-gyümölcs felvásárlásra és nagybani értékesítésre. /mti/
 Lászlóné St/Il sn
 14.08 140885 2009

--

sb0031 4 150 mtib1038 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1985. augusztus 14. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:

nappali gomolyfelhőképződés, csapadék nélkül. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 29-34 fok, pénteken hajnalban 14-19 fok.

csehszlovákia:

nappali gomolyfelhőképződés, csapadék nem valószínű. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 29-34 fok, pénteken hajnalban 14-19 fok.

szovjetunió:

nappali gomolyfelhőképződés, csapadék nem valószínű. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 29-34 fok, pénteken hajnalban 14-19 fok.

románia:

derült, száraz, meleg idő. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 30-35 fok, pénteken hajnalban 15-20 fok.

jugoszlávia:

derült, száraz, meleg idő. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 30-35 fok, pénteken hajnalban 15-20 fok. /mti/
 kf/sl/ll/il sn

14.35 140885 0959

--

sb0032 4 150 mtib1039 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1985. augusztus 14. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	26 fok,
london	22 fok,
oslo	19 fok,
stockholm	26 fok,
helsinki	22 fok,
berlin	25 fok,
varsó	30 fok,
leningrád	24 fok,
moszkva	27 fok,
kijev	30 fok,
prága	30 fok,
bécs	33 fok,
róma	33 fok,
madrid	32 fok,
belgrád	32 fok,
bukarest	33 fok,
szófia	30 fok,
athén	29 fok. /mti/

kf/sl/il sn
 14.37 140885 0878

--

sb0033 4 150 mtib1040 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés

1985. augusztus 14. - továbbra is időszerű kerti munka az almafák varasodás és almamoly elleni védelme. a mém növényvédelmi és agrokémiai központja szerint a gyümölcs kedvezőbb érése és téli eltarthatósága érdekében most már célszerű csak réztartalmu gombaölőszereket használni.

hamarosan megkezdődik a takácsatkák áttelelő tojásainak rakása. ezért a fertőzött gyümölcsösökben ajánlatos az ellenük irányuló védekezést is beiktatni a permetezések közé. /mti/
 kf/sl/il sn

14.52 140885 0516

--

sb0034 4 130 mtib1041

az obt elnökségének állásfoglalása

1985. augusztus 14. - a fajüldöző dél-afrikai rezsím fokozódó terrorja ellen tiltakozva az országos béketanács elnöksége szerdán állásfoglalást tett közzé, amelyben a magyar közvélemény felháborodását fejezi ki a rendkívüli állapot bevezetése óta a dél-afrikai köztársaságban tapasztalható kegyetlen rendőrterror miatt.

a nyilatkozat rámutat, hogy a pretoriai vezetők az egyesült államok és más imperialista hatalmak reakciós köreinek támogatásával, az ensz határozatait semmibe véve törzsi rezervátumokba kényszerítik az ország feketebőrű lakosait, akik így saját hazájuk vendégmunkásaivá válnak. pretoria a környező frontországok ellen fegyveres támadásokat hajt végre, amelyek célja, hogy megfosszák hátországától a dél-afrikai felszabadítási mozgalmakat, köztük az apartheid ellenes harc vezetőjét, az afrikai nemzeti kongresszust. a rezsimmel szembeni elégedetlenség leszerelésére látszatjogokat adtak a színesbőrű lakosság egyes rétegeinek, miközben változatlan maradt a feketék teljes jogfosztottsága. ez fokozta a tömegeknek az embertelen apartheid rendszer felszámolásáért, egy igazságos társadalmi rendszer megteremtéséért vívott harcát. e tömeg-megmozdulások letörésére hirdették ki a rendkívüli állapotot, amely szabad kezet ad a pretoriai hatóságoknak a jogaikért küzdő színesbőrűek mozgalmának brutális leverésére. az apartheid rendszer súlyos belső válságát azonban - hangsúlyozza a nyilatkozat - a fokozódó rendőrterror sem képes megoldani.

az országos béketanács - csatlakozva a mind jobban szélesedő nemzetközi tiltakozó mozgalomhoz - követeli a faji megkülönböztetésen alapuló rendszer teljes felszámolását, az összes politikai fogoly azonnali szabadonbocsátását, a betiltott dél-afrikai szabadságmozgalmak legalizálását, az állampolgári egyenjogúságot a fekete többség számára, a gazdasági megkülönböztetés megszüntetését és az apartheid ellenes harc vezetőjével, az afrikai nemzeti kongresszussal való tárgyalások megkezdését - fejeződik be az obt elnökségének nyilatkozata. /mti/

gn/kö -ár sn
15.11 140885 2076

Bft

--

sb0035 4 150 mtib1042 /közönségszolgálat/

természetbarát hírek

1985. augusztus 14. - tíz napon át csaknem ezer uttó ismerkedik a természetjárással és a természetvédelemmel csillebércen. felkészült turavezetők és környezetvédelmi szakemberek segítségével sajátítják el a két szakterület alapismereteit. a táborozáson felavatják az ifjusági társadalmi erdei szolgálat első tagjait, ünnepélyes keretek között átadják nekik a jelvényeket és a karszalagokat.

x x x

a budapesti természetbarát szövetség háromnapos kerékpárturát szervez komáromba a „40 év - 40 tura”, akció keretében. a találkozó augusztus 18-án 8 órakor lesz a széna téri parkolóban és a komjádi uszoda előtt. a tura távja kétszer 100 kilométer, s programjában városnézés, fürdés, kerékpáros ügyességi verseny is szerepel.

x x x

augusztus 18. és 20. között több természetbaráttalálkozót is rendeznek; kiskunfélegyházán a bács-kiskun megyei természetbarátok, salgótarjánban a vasasok, székesfehérváron pedig az építők jönnek össze.

x x x

augusztus 18-án, 19-én és 20-án agárdon, a park strand és kerping területén lesz a magyar turamotoros mozgalom idei legnagyobb eseménye, a 9. pannonia turamotoros találkozó, amelyen az 1200 hazai részvevőn kívül európa 20 országából 1500 érdeklődőt várnak.

a gazdag program hajókirándulásokat, esti műsorokat, motorkerékpáros ügyességi és tájékoztató versenyeket, valamint kresz vetélkedőket kínál. kiemelkedő látványosságnak ígérkezik az augusztus 20-án, 10 órakor kezdődő - gárdonyt, agárdot és velencét érintő - motoros diszfelvonulás, amelyen számos suzuki, jamaha, honda, bmv és egyéb márkás turamotorok láthatók. /mti/

kf/sl/il sn
15.34 140885 1736

BA

--

sb0036 4 150 mtib1043

a gyógyszeripar az omék-on - sajtótájékoztató

1985. augusztus 14. - a magyar gyógyszeripari egyesülés képviselői szerdán sajtótájékoztatón ismertették az iparágban a mezőgazdaságban használható és az omék-on bemutatkozó termékeit. amint elmondták az egyesülés nyolc vállalata járul hozzá folyamatosan a mezőgazdaság fejlődéséhez. különösen az állattenyésztést segítik különféle állatgyógyszerekkel és hozammövelő készítményekkel. ezekből évente 400 millió forint értékben adnak az agrárgazdátoknak. összesen 97 állategészségügyi készítményt állítanak elő, emellett 60féle gyógyszeres premixet kínálnak az állattenyésztő gazdaságoknak. hasonlóan fontos szerepet játszanak a mezőgazdaságban az egyesülés vállalatainál készülő növényvédőszer.

a mezőgazdasági kiállításon több újdonságuk is látható lesz, majd például a hazai szakemberek által kifejlesztett speciális szer, amely a gyümölcsösökben, szőlőkben a viharok okozta sérüléseket gyógyítja. /mti/

kg/il/jf/il sn
15.42 140885 0987

--

sb0037 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

a mahart közleménye

1985. augusztus 14. - a mahart értesíti az utazóközönséget, hogy a menetrend szerinti és sétajáratait augusztus 15-én újra megindítja, a hajók azonban budapest-bem tér és újpest-magyar állomásokon technikai okok miatt még nem állnak meg. /mti/

kf/gg/sl/il sn
15.44 140885 0293

BA

--

sb0038 4 150 mtib1045 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1985. augusztus 14. -
érvényben: 1985. augusztus 15-én

d e v i z a n e m	vételi	közép	eladási
	árf.100	egységre	ft-ban
angol font	6819,73	6826,56	6833,39
ausztrál dollár	3492,60	3496,10	3499,60
belga frank	87,14	87,23	87,32
dán korona	487,73	488,22	488,71
finn márka	829,47	830,30	831,13
francia frank	577,65	578,23	578,81
hollandi forint	1570,42	1571,99	1573,56
japán yen /1000/	207,26	207,47	207,68
kanadai dollár	3628,81	3632,44	3636,07
kuvaiti dinár	16305,01	16321,33	16337,65
norvég korona	598,22	598,82	599,42
nszk márka	1766,23	1768,00	1769,77
olasz Lira /1000/	26,31	26,34	26,37
osztrák schilling	251,41	251,66	251,91
portugál escudo	29,83	29,86	29,89
spanyol peseta	29,93	29,96	29,99
svájci frank	2142,54	2144,68	2146,82
svéd korona	593,11	593,70	594,29
tr.és ci.rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	4922,48	4927,41	4932,34

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1985. június 4-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/sl/il sn
15.50 140885 1328

BA

--

sb0039 4 150 mtib1046 /közönségszolgálat/

a kempinform jelenti

1985. augusztus 14. - változatlanul telt ház van a balaton mindkét partjának kempingjeiben, csupán a tó távolabbi vonzáskörzetében található néhány szabad hely. így aszófőn, révfülöpön, balatonakalán, a siófoki gamágza kempingben és szemesen a bagó-dombi kempingben van még korlátozott számban sátorhely. a hét végén a velencei-tónál is megtelnek a kempingek. abaligeten, sikondán, orfűn a hét végére ugyancsak minden helyet lefoglaltak már, csak harkányban és a pécsi mandulás kempingben van még korlátozott számban szabad sátorhely. bizonyos számú sátorhelyet zalakaroson, szarvason, vonyarcvashegyen, a makói és a tokaji kempingekben is tudnak adni.

a vikendezésre induló kempingezőknél ajánlják a magyar camping és caravanning club debrecen melletti vekerai tavi mintakempingjét, valamint a szekszárdi, a fadd-dombori, a dombóvár-gunarasi, a lakitelek-tóserdői, a hollóstatói, a miskolci éden, a miskolctapolca iglói uti kempingeket, továbbá nagykanizsa, letenye és hajduböszörmény táborozó helyeit. /mti/

-ri/tr/sl/il sn
16.09 140885 1066

..-

sb0040 4 150 mtib1047

közlekedési szakszervezet - elnökségi ülés

1985. augusztus 14. - a közlekedésben dolgozó nők helyzetéről tárgyalt szerdai ülésén az ágazati szakszervezet elnöksége.

a 44 vállalatnál végzett felmérések tapasztalatai szerint 1980. óta valamelyest csökkent a nők létszáma, részarányuk az összes közlekedési dolgozó egyötödét teszi ki. a nődolgozók többsége nem fizikai munkakörökben dolgozik. a vállalatoknál az elmúlt öt évben emelkedett a női vezetők aránya, bár velük szemben még mindig gyakori az előítélet.

a munka feltételei a megtett intézkedéseknek köszönhetően valamelyest javultak, a nők többsége megfelelő körülmények között dolgozik, ám néhány vállalatnál még mindig gondot okoz a zsúfoltság, a szociális helyiségek szűkössége. könnyíti a nők helyzetét, hogy az alkalmazotti munkakörökben élhetnek a rugalmas munkaidő adta lehetőségekkel, s több vállalatnál a járművezető nők részére kedvező munkabeosztást alakítottak ki, alkalmazkodva az óvodák, bölcsődék

BA

nyitvatartásához. ez utóbbi ellenére sem növekedett az érdeklődés e szakma iránt a nők körében.

általános tapasztalat, hogy az ötnapos munkahét bevezetésével megnövekedett szabadidő jelentős részét a nők munkával töltik. a férfiak ugyanis az életszínvonal szintentartása érdekében gyakran vállalnak túlmunkát, így a házimunka teljes egészében a nőkre hárul.

a gyeseen lévőkhöz kevesen élnek a részmunkaidős foglalkoztatás lehetőségével. ennek egyik oka, hogy a munkavállalás idejére nem tudják megoldani a gyermek felügyeletét, a másik ok pedig az, hogy sokan nem is ismerik ezeket a lehetőségeket. fontos lenne az is, hogy a kismamák az otthon töltött idő alatt képezzék magukat, ám általános tapasztalat, hogy a gyese ideje alatt kevesen tanulnak, csak néhányan folytatják megkezdett tanulmányaikat, s újat általában nem kezdenek el. /mti/

bi/sk/sl/il sn
16.16 140885 1862

..-

sb0041 4 150 mtib1048

külföldi vendégek az omék-ra

1985. augusztus 14. - a 70. omék alkalmából váncsa jeno mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter meghívására szerdán hazánkba érkezett nguyen ngoc triu, a vietnami szocialista köztársaság mezőgazdasági minisztere és alekszej gulenko, a szovjetunió mezőgazdasági miniszterhelyettese, a magyar-szovjet mezőgazdasági együttműködési állandó munkacsoport társelnöke. /mti/

kg/jf/il sn
16.23 140885 0422

BA

..-

sb0042 4 130 mtib1049

koszoruzási ünnepség

1985. augusztus 14. - boross f. László ujságíró, a magyar kommunista és ifjúkommunista mozgalom kiemelkedő személyisége születésének 90. évfordulója alkalmából augusztus 21-én, szerdán 10 órakor a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában lévő emléktáblájánál koszoruzási ünnepséget rendeznek. /mti/

cl/kö -ár sn
16.30 140885 0354

--

sb0043 4 150 mtib1050

dohánytermesztési tanácskozás

1985. augusztus 14. - hazai és külföldi tudósok, kutatók részvételével a dohányvírus és gomba kártevői elleni védekezésről tanácskozást, illetve gyakorlati bemutatót tartottak szerdán debrecenben, a dohánykutató intézetben, amely kutató-fejlesztő tevékenysége mellett jelentős szaktanácsadói tevékenységet is vállal és közreműködik a legújabb ismeretek széles körű terjesztésében.

a szakmai tanácskozás előadói rámutattak: a dohánypiacon is egyre élesebb a verseny, a feldolgozóipar csak a legjobb minőségű alapanyagot veszi át magas áron. a minőség javítása terén jelentős eredményt értek el a magyar kutatók a debrecenben lévő intézet szakembereinek irányításával, az ugynevezett szövettényésztés alkalmazásával. ennek lényege, hogy virágporból mesterséges táptalajon nevelik a növényeket. az eredmény: a korábbi hat-nyolc év helyett két-három esztendőre rövidül az új fajták nemesítésének ideje. a tanácskozáson elmondták, hogy az idén már mintegy ötezer hektáron takarítják be az 1985-ben elismert hevesi-11 és hevesi-276-os dohányfajtákat. ezenkívül négy fajtajelöltjük további vizsgálatokon vesz részt. az új fajták nemcsak magasabb termést adnak, hanem nagyobb az ellenállóképességük is, vírusbetegség nem mutatkozik a növényeken. a legújabb hevesi dohányfajták jobb minőségét bizonyítja, hogy a marlboro cég is vásárol belőlük. /mti/

szü/éva/az/il sn
16.35 140885 1411

BA

--

sb0044 4 180 mtib1051 /közönségszolgálat/

a fővinform jelenti

1984. augusztus 14. - a gázművek dolgozói lezárták a viii. kerületi Löwy sándor utcát a mező imre ut torkolatánál, illetve a xx. kerületben, a helsinki ut és a kossuth lajos utca kereszteződésében a városközpont felé vezető külső sávot.

x x x

augusztus 15-től, csütörtöktől ismét közlekedik az átkelőhajó meyer és pünkösdfürdő, valamint a csepeli rózsza utca és budafok-háros között. a margitszigeti átkelőhajó és a római parti járat péntektől közlekedik ismét.

x x x

villamospótló autóbuszok közlekednek augusztus 15-ről, csütörtökről péntekre virradó éjszaka 0.00 órától a 31-es éjszakai villamosok helyett a határ ut és a boráros tér között. /mti/

sa/il sn
16.46 140885 0770

--

sb0045 4 150 mtib1052

magyar agrárszakemberek találkozója - sajtótájékoztató

1985. augusztus 14. - külföldön élő és hazai magyar agrárszakemberek tudományos találkozót tartanak budapesten augusztus 21. és 23. között. a tanácskozást először rendezi meg a magyarok világszövetsége, a magyar agrártudományi egyesület és az mta agrártudományi osztálya. képviselőik szerdán sajtótájékoztatón ismertették a részletes programot.

emlékeztettek rá, hogy Magyarország határain kívül nagy számban élnek magyar származású tudósok, kutatók, szakemberek. közülük nem kevesen kimagasló eredményeikkel világszerte ismertté váltak. többségük érdeklődő figyelemmel kíséri nyomon saját szakterületének magyarországi alakulását, és államközi egyezmények keretében vagy személyi, intézetközi kezdeményezés alapján rendszeres együttműködést alakítottak ki hazai szakmai, tudományos intézményekkel. nagy számban vesznek részt a Magyarországon rendezett nemzetközi vagy nemzeti tudományos kongresszusokon, rendezvényeken is. e kapcsolatok folyamatosságának biztosítására hozta létre a magyarok világszövetsége a magyar fórumot, amely

BA

többéves programsorozat keretében a legkülönbözőbb tudományágak magyar szakembereinek rendez tanácskozásokat. az agrárszakemberek mostani találkozója e programsorozat fontos része.

a tanácskozáson - amely időben egybeesik az országos mezőgazdasági, élelmiszeripari kiállítás és vásárral - szekciókban vitatják meg a növénytermesztés és -feldolgozás, a talajtan, agrokémia és növényvédelem, az állategészségügy, az állattenyésztés, valamint a kertészeti termelés és feldolgozás hazai és külföldi tapasztalatait. számos előadás foglalkozik a különleges viszonyok között jelentkező mezőgazdasági problémákkal. így szó lesz a rendkívül mostoha körülmények között megvalósítandó afrikai termelésnövelés sajátosságairól, mexikó mezőgazdaságának jellemzőiről, továbbá a fejlett és fejlődő országok agrárfejlődésének fő tendenciáiról. külön téma a magyar agrárexport eddigi alakulása és jövőbeni lehetőségeinek kérdése. /mti/

fgy/ka/sl/il sn
16.53 140885 2050

--

sb0046 4 160 mtib1053 /közönségszolgálat/

jegyvisszaváltás - rendkívüli hair-előadások

1985. augusztus 14. - a budapesti művészeti hetek és szabadtéri színpadok igazgatósága értesíti a közönséget, hogy a városmajori színpadon meghirdetett és július 17-től elmaradt „a kalóz”, című előadások jegyeit legkésőbb augusztus 25-ig a váltás helyén válthatják vissza.

a nagy érdeklődésre való tekintettel a hair című rock-musicalt a budai parkszínpadon augusztus 29-én, 30-án, 31-én és szeptember 1-én /esőnapok: szeptember 2. és 31./ rendkívüli előadásokon játsszák. jegyek válthatók a már korábban megjelölt pénztárakban, illetve a helyszínen és az üzemi közönségszervezőknél. /mti/

k cs/-ár/il sn
16.55 140885 0671

3A

--

sb0047 4 160 mtib1054

a könyvértékesítő vállalat új kezdeményezései

1985. augusztus 14. - a könyvértékesítő vállalat új kezdeményezéseiről tájékoztatták a sajtó képviselőit szerdán a zeneművészek vörösmarty téri klubjában.

mint drucker tiber igazgató elmondta, az idegen nyelvek tanulásához szükséges tankönyvek és segédeszközök körének szélesítésére a könyvért - a kultura külkereskedelmi vállalattal együttműködve - nyelvkönyv-sorozatot indít lingua elnevezéssel. a könyvesboltokban a sorozat napokban megjelenő első darabja a német nyelvet tanulóknak készült az nszk-beli max hueber cég nyelvkönyve alapján. a tankönyvkiadó vállalat szakmai irányításával szerkesztett kötet az új tanév kezdete előtt budapesten és vidéken az állami és szövetkezeti könyvesboltokban egyaránt kapható lesz. az első két kötet, a nyelvkönyv és a munkafüzet ára - amely a német nyelvvel ismerkedő kezdő hallgatóknak készült - az eddig forgalmazott import köteteknél jóval kedvezőbb: 240 forint lesz. a világ egyik legnagyobb nyelvkönyvkiadójával kötött licenc szerződés alapján létrejött magyarországi változat azonos a hueber cég könyvével, ám nyelvtani kifejezések szótára és német-magyar szójegyzék is kiegészíti. a kötetből 20 ezer példány készült, s a hanglemezgyártó vállalat megjelentette a kiegészítő hangkazettát is. a haladóknak szánt második kötet várhatóan még az idén kapható lesz. a tervek szerint a lingua sorozatban az elkövetkező években angol, francia és spanyol nyelvkönyveket ad ki a vállalat.

új szolgáltatásként német és angol nyelvű video-szakácskönyvet készítettek a primus video-irodával közösen. a kazettán öt magyar tájegység 22 jellegzetes ételének elkészítése követhető nyomon. a magyar ízekkel megismertető video-program elsősorban idegenforgalmi célokra készült, az intertourist eddig ezer példányt vásárolt belőle. a testnevelés-oktatás segítésére ugyancsak video-filmet készítenek majd.

a könyvtári gyűjtemények gazdagítására, színesítésére törekedve a könyvért az érdekelt bibliotékáknak olyan videokazetta-jegyzéket küldött, amelyben a magyar televízió és a pannónia filmstudio filmjeit ajánlották. az új szolgáltatást kedvezően fogadták a könyvtárak: az első jegyzéken szereplő kazettákból másfél millió forint értékben rendeltek. az elképzelések szerint a jövőben minden olyan video-kazettát felajánl a vállalat könyvtáraknak, amely az általános és a középfokú oktatást, az egyéni tanulást, a nemes értelemben vett szórakozást, valamint az ismeretterjesztést szolgálja. /mti/

-ri/sk/-ár/il sn
17.03 140385 2521

34

--

sb0048 4 150 mtib1055

termelési nagydíj a rémi tsz-eknek

1985. augusztus 14. - a rémi dózsa termelőszövetkezetnek odaitélt termelési nagydíjat szerdán, ünnepi közgyűlésen villányi miklós mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumi államtitkár adta át babicz ferenc tsz-elnöknek.

a szántóföldi növénytermeléssel 1.581 hektáron foglalkozó gazdaság tavaly több mint egymilliárd forint nettó árbevételt ért el, 31,6 százalékkal többet az előző évinél. a hatékonyságot jelzi, hogy ebben a termelőszövetkezetben tavaly az egy főre eső termelés értéke 1,1 millió forint volt, minden száz forint munkabérre 129 forint nyereség jutott.

az egész termelésnek csupán hat százalékát adó növénytermesztés produktuma így is figyelemre méltó: három év átlagában - az aszályos idő ellenére - kukoricából tiz, búzából hat tonnával takarítottak be hektáronként. a tsz fő jövedelemforrása a juh- és a baromfi-ágazat. korszerű hizlalótelepeikről korábban átlagosan 40-50 ezer pecsenyebáránnyal exportáltak, az idén viszont, a mérsékelt piaci kereslet miatt 26.600-at, ám az átmeneti értékesítési gondok ellenére továbbfejlesztik a juhászatot, 7 millió forintot költenek rá.

baromfitenyésztéssel a hatvanas évek óta foglalkoznak, a termelést állandóan korszerűsítve. farmjukon megteremtették a teljes körű árutermelés feltételeit: itt nevelik a hunnia hibrid broiler csirke előállításához a szülőpárokat, s keltetik, nevelik az utódokat. tavaly 23,7 millió tenyésztőjét gyűjtötték össze az állományból, s ebből csaknem kétmilliót exportáltak a tőkés országokba. a többit kikeltetve napos-, illetve vágóbaromfiként adták el. múlt évi áruforgalmuk elérte a 231 millió forintot, ami jóval több a tervezettnél.

az 1500 lakosu községben összehangolják a háztáji termelést is. kistermelőktől 6500 hizott sertést vásárolnak fel és továbbítanak a feldolgozóiparnak. /mti/

László/bné/kö az sn
17.09 140885 1872

BA

--

sb0049 4 150 mtib1056

ünnepi forgalom a máv-nál

1985. augusztus 14. - a máv felkészült arra, hogy az augusztus 20-i ünnepi forgalom zavartalan legyen: mentesítő vonatokat helyez forgalomba, egyes vonalakon pedig több kocsival közlekednek a szerelvények.

augusztus 16-án a munkanapra, augusztus 17-én, a hét utolsó munkanapjára, augusztus 18-án a munkaszüneti napra, augusztus 19-én szintén a munkaszüneti napra, augusztus 20-án, a hét első munkanapját megelőző napra, augusztus 21-én pedig a hét első munkanapjára meghirdetett menetrend szerint közlekednek a vonatok.

mentesítő vonatok indulnak augusztus 16-án nyiregyházára és kisvárdára, 17-én győrbe és miskolcra, 18-án fonyódra, balatonszemesre, balatonfüredre, balatonmária-fürdőre, pécsre, sátoraljaujhelyre, kiskunhalasra, mátészalkára, szegedre, 20-án pedig pusztaszabolcsra és szobra. összesen 24 mentesítő vonat szolgál arra, hogy az utazók zavartalanul érhessenek céljukhoz.

a hosszasan sorbaállítások elkerülésére célszerű, ha az utasok elővételben váltják meg menet- és helyjegyüket. a vonatok indulására és érkezésére vonatkozóan a 429-150 és a 227-860-as telefonszámon, valamint a pályaudvarokon adnak felvilágosítást. /mti/
bi/kö sl sn
17.09 140885 1208

--

sb0050 4 130 mtib1057 /embargó: 18.00 óráig!/
magyar vezetők üdvözlő távirata a kndk nemzeti ünnepe alkalmából

1985. augusztus 14.

kin ir szen elvtársnak,
a koreai munkapárt központi bizottsága főtítkárának,
a koreai népi demokratikus köztársaság elnökének

kang szong szan elvtársnak,
a koreai népi demokratikus köztársaság
közigazgatási tanácsa elnökének

BA

p h e n j a n

tisztelt elvtársak!

korea felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa, az egész magyar nép nevében szívélyes üdvözlésünket és jókívánságainkat küldjük önöknek, a koreai munkáspárt központi bizottságának, a koreai népi demokratikus köztársaság közigazgatási tanácsának és a koreai népnek.

e történelmi jelentőségű évforduló alkalmából további sok sikert kívánunk önöknek és a koreai dolgozó népnek a szocialista társadalom építésében, valamint a koreai munkáspártnak és a koreai népi demokratikus köztársaság kormányának az ország békés és demokratikus úton történő újraegyesítéséért folytatott állhatatos küzdelmében.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
főtitkára

losonczi páál
a magyar népköztársaság
elnöki tanácsának elnöke

lázár györgy
a magyar népköztársaság
minisztertanácsának elnöke

/mti/ k/kj/kö -ár sn
17.18 140885 1626

--

sb0051 4 150 mtib1058

telephelyforgalmi gazdasági társulás /1. rész/

1985. augusztus 14. - a néhány héttel ezelőtt létrejött általános vállalkozási bank Rt. a városépítési tudományos tervező intézettel közösen telephelyforgalmi gazdasági társulást alakított. az új szervezeten tevékenységét vezetői szerdán a tervező intézetben sajtótájékoztatón ismertették.

elmondták, hogy a társulás alapvető feladata olyan tervek, szakvélemények kidolgozása, amelyek a kihasználatlan ipari létesítmények, termelőberendezések, telkek és egyéb ingatlanok

BA

gazdaságos hasznosítását, vagy megfelelő átalakítás utáni értékesítését, bérbeadását teszik lehetővé.

a társulás a tervező intézet országos telephelyforgalmi központjának adatbankjától kapott információk alapján dolgozna ki javaslatait a bank részére, és közreműködik annak üzleti vállalkozásában, a hasznosításban. az adatbank jelenleg az ország minden településéről átlagosan 700 különféle területrendezési és gazdasági információt tárol, s most ezeket tovább bővíti olyan adatokkal, amelyek még részletesebb felvilágosítást adnak a társulásnak a hasznosítási javaslatok kidolgozásához. az adatbankban gyűjtik össze a bérbeadásra, értékesítésre felajánlott telephelyek, ingatlanok adatait, ennek alapján egyeztetik a kínálatot a kereslettel, s tájékoztatják a meglévő lehetőségekről azokat az ügyfeleket, akik különböző iroda- és raktárhelyiségeket, vagy üzemépületeket stb. keresnek.

a társulásnál az utóbbi két hét alatt 41 vállalat, szövetkezet és magánszemély jelentkezett és ajánlott fel értékesítésre, bérletre irodaépületeket, raktárhelyiségeket, műhelyeket. a gt hirdetések, versenytárgyalások kiírásával is segíti a felajánlott ingatlanok, termelőberendezések értékesítését. a szervezet hivatalosan szeptember 1-én kezdi meg működését.

az általános vállalkozási bank Rt. munkáját döntéselőkészítő testületként segíti a társulás azzal, hogy szakvéleményt ad a vállalkozásaik finanszírozását kérő ügyfelek fejlesztési elképzeléseiről, azok realizálásáról, várható jövedelmezőségéről. ennek alapján dönthet a bank, hogy érdemes-e pénzt befektetni az ügyfél által javasolt vállalkozásba. /folyt. köv./

sb/ka/il
17.21 140885 2172

--

sb0052 4 150 mtib1059

telephelyforgalmi gazdasági társulás /2. rész/

a bank elképzelései között szerepel az is, hogy a társulás közreműködésével koordinált ipari telephelyet hoz létre, megfelelő korszerű infrastruktúrális hálózattal, s itt kaphatnak helyet a tervezéssel, a termeléssel és az értékesítéssel foglalkozó vállalkozók. ily módon 60-80 százalékkal olcsóbban juthatnak megfelelő telephelyhez, mint ha maguk építenék ki telepüket a hozzá szükséges infrastruktúrális hálózattal. elsősorban budapest

BA

Környékén, az élelmiszeripari vállalkozások részére pedig kaposvár, keszthely, karcag, gödöllő térségében látnak lehetőséget ilyen koordinált ipari telep létrehozására. a bank várhatóan bekapcsolódik a gazdaságtalan tevékenységük miatt csődbe jutott vállalatok, szövetkezetek telephelyeinek, termelőeszközeinek gazdaságos értékesítésébe és hasznosításába is. /mti/

sb/ka/sl/il ie
17.22 140885 0879

-.-

sb0053 4 170 mtib1060

higiénikusok kongresszusa

1985. augusztus 14. - szerdán sárospatakon a művelődés házában megnyitották a magyar higiénikusok társasága iv. kongresszusát. a háromnapos rendezvénysorozatra az országos intézetekből, köjjál-okból, közegészségügyi szolgálatoktól, orvosegyetemi intézetekből 520 orvos, higiénikus, közegészségügyi szakdolgozó érkezett. a kongresszus munkájában részt vesznek a bolgár, csehszlovák, lengyel, ndk-beli és osztrák higiénikus társaságok delegációi is.

a tudományos ülészekon 154 előadás hangzik el, a szakemberek a környezetvédelem higiénés gondjaival, eredményeivel, feladataival foglalkoznak majd. a kongresszus fő témái: a közegészségügy helye és szerepe a környezetvédelemben, a fertőző betegségek elleni küzdelem jelene és jövője magyarországon, a település- és környezetegészségügy, a járványügy, az ételmezés- és táplálkozásegészségügy, a munka- és üzemegezségügy. a nyitó napon elmondták: a kongresszus munkája, a vizsgálati eredmények elemzése hozzájárulhat a vii. ötéves terv fejlesztési programjának kidolgozásához. /mti/

tre/kö az ie
17.26 140885 1090

a higiénikusok feladata, hogy feltárják a környezetben előforduló szennyező forrásokat.

-.-

sb0054 4 160 mtib1061

amerikai musical magyarországi bemutatója

1985. augusztus 14. - alan menken-howard ashman rémségek kicsiny boltja című musicaljét mutatják be csütörtökön este a vigszínház művészei a városmajori színpadon. a darabot roger corman filmje és charles griffith forgatókönyve alapján révész mária fordította, a dalszövegeket márton lászló írta. a jelmezeket kazovszkij, a díszleteket antal csaba, a bábokat koós iván tervezte. a koreográfia devecseri vera munkája. a rendező csizmadia tiber, a szolnoki szigligeti színház művészeti vezetője.

a rémségek kicsiny boltja története-stilusa groteszk: egy emberevő növény és egy félszeg virágüzleti eladó kapcsolatából építkezik. a csodakaktusz vérengzésével hozzásegíti az eladót vágyaihoz: sikerhez, jó módhoz, szerelemhez, ám végül a büntársává vált eladót is elnyeli. a téma először zene nélküli horrorfilmként jelent meg 1960-ban, e mű alapján dolgozta fel howard ashman, aki meg is rendezte a musical 1982-es new york-i bemutatóját. a városmajori előadáson méhes lászló, kutvölgyi erzsébet, hegedüs d. géza, kovács nóra, lang györgyi, falusi marianna lép színpadra. /mti/

t cs/-ár/il ie
17.28 140885 1148

-.-

sb0055 4 180 mtib1062 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1985. augusztus 14. - a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

k á n i k u l a

előrejelzés az ország területére csütörtök estig:

folytatódik a tulnyomóan napos, száraz idő. a délies szél csak kissé élénkül meg. a legmagasabb nappali hőmérséklet 30, 35 fok között várható. /mti/

kö ie
17.30 140885 0414

SA

-.-

sb0056 4 150 mtib1065 /felhasználható 19 órától!/
 budapestnél is megszűnt az árvízvédelmi készültség - bajánál és mohácsnál tetőzött a duna

1985. augusztus 14. - a duna árhulláma szerda délből bajánál 789, a kora esti órákban pedig mohácsnál 780 centiméter körüli vízsínttel tetőzött, a vártnál alacsonyabban, s ezért nem volt szükség a másodfokú árvízvédelmi készültség elrendelésére. az árhullám tetőpontja csütörtökre virradóan elhagyja az országot, s ezzel a duna teljes magyar szakaszára kiterjed az apadás. az észak-dunántúli vízügyi igazgatóság szerda délután Komárom, Almásfüzitő és Esztergom térségében, a főváros árvízvédelmi szervezete pedig az esti órákban Budapest térségében is megszüntette az elsőfokú árvízvédelmi készültséget. így jelenleg csak a főváros és a déli országhatár közötti szakaszon vigyázza a folyót az elsőfokú készültség megerősített figyelő- és őrszolgálat, amelyben mintegy négyszázan vesznek részt.

Budapesten reggeltől késő délutánig, 10 óra alatt 32 centiméterrel apadt a duna, s az alsó rakpart legalacsonyabb szakaszáról is visszahúzódott a víz. a fővárosi közterület-fenntartó vállalat az apadást folyamatosan követve megtisztította az alsó rakparti utszakaszokat, s a korábbi tervektől eltérően délután nemcsak részlegesen, hanem teljes egészében ismét átadta a forgalomnak a pesti és budai rakpartot. az alsó rakpartokon egyelőre csak az utburkolatot tisztították meg, így csütörtökön is folytatják a rakparti parkolók és sétányok takarítását. a római partról is visszahúzódott medrébe a folyó, s szerdán a fővárosi csatornázási művek megkezdte az utcák mélyebb szakaszain és az üdülők kertjeiben, vagy az épületek pincéiben rekedt víz kiszivattyúzását.

az apadó víz nyomában a duna hullámterének más szakaszain is folytatják a védekezési anyagok összegyűjtését, a hullámtéri utak és egyéb területek, ingatlanok megtisztítását. /mti/
 sb/cser/lak/kász/gg/sl/il ie
 18.26 140885 1880

--

sb0057 4 150 mtib1066

kánikula a fővárosban

1985. augusztus 14. - szerdán Budapest külterületein a legmagasabb hőmérséklet a sokéves átlagot csaknem öt fokkal haladta meg, 32 fokot mértek, a belvárosban pedig 1-2 fokkal ennél is többet mutatott a hőmérő hiányzója, természetesen árnyékban. a fővárosiak közül így azután aki csak tehetett, a kánikulában a strandokon keresett felüdülést; a palatinuson mintegy 13 ezren, a csepeli medencékben pedig csaknem 6500-an hűsöltek, s a város többi strandját is tízezrek keresték fel.

a nagy melegben szokatlanul jó volt a főváros vízellátása. a duna igen magas vízállása miatt bőségesen jutott megfelelő minőségű víz a főváros kutjaiba. szerdán éjjelig várhatóan mintegy 50-80 ezer köbméterrel több vizet használnak el Budapesten az üzemek és állások, mint kedden, s ezzel a főváros vízfogyasztása megközelíti az idei csaknem 1,130.000 köbméteres rekordot, amit augusztus 6-án mértek. A fővárosban szerdán hét alkalommal riadóztatták a be/kö ie tüzoltókat, mert meggyulladt a gaz. A száraz fű valószínűleg a nagy melegtől kapott lángra Budapest külterületein, de az sincs kizárva, hogy néhol az emberi figyelmetlenség, esetleg egy eldobott gyufaszál okozta a tüzet./mti/
 18.43 140885 0941

sb0058 4 130 mtib1072

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1985. augusztus 14.

- sb0001 élelmiszerkinálat a háromnapos ünnepre /1. rész/
- sb0002 élelmiszerkinálat a háromnapos ünnepre /2. rész/
- sb0003 lovasparádé az omék-on
- sb0004 honismereti táborok
- sb0005 szovjet zeneművészek a szovjet kultúra napján
- sb0006 átképzési támogatás - szélesebb körben
- sb0007 gyümölcs, zöldség, papagáj a csomagban
- sb0008 szemétszállítás
- sb0009 bunda magyar juhbórból
- sb0010 korai hervadás a mátrában
- sb0011 ünnepi nyitvatartási rend a fővárosban /1. rész/
- sb0012 ünnepi nyitvatartási rend a fővárosban /2. rész/
- sb0013 kenyérgyárból vásárcsarnok
- sb0014 európai filmművészeti kiállítás
- sb0015 ifjú házások otthona
- sb0016 kórházbővítés, - felújítás keszthelyen
- sb0017 mikroszámítógép-studió a dunai vasműben

GA

sb0018 bio-árak forgalmazására készül fel a natura
 sb0019 soproni sörök sikere brüsszelben
 sb0020 tisztítják a rakpartokat
 sb0021 kamatlábcsökkenés
 sb0022 nemzetközi eszperantó tábor
 sb0023 szlovén olvasótábor
 sb0024 sárvári fejlesztési tervek
 sb0025 megnyitják a rakpartokat
 sb0026 halálos balesetek
 sb0027 időjárás-jelentés
 sb0028 nemzetközi meliorációs tanácskozás
 sb0029 üdvözlő távirat - perui kp
 sb0030 fafaragók tábora
 sb0031 a bács-kiskun megyei tanács vb ülése
 sb0032 a környező országok időjárása
 sb0033 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0034 növényvédelmi előrejelzés
 sb0035 az obt elnökségének állásfoglalása
 sb0036 természetbarát hírek
 sb0037 gyógyszeripar az omék-on - sajtótájékoztató
 sb0038 a mahart közleménye
 sb0039 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai
 sb0040 a kempinform jelenti
 /folyt. köv./ cl/kö
 20.58 140885 1621

-.-

sb0059 4 180 mtib1073

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 közlekedési szakszervezet - elnökségi ülés
 sb0042 külföldi vendégek az omék-ra
 sb0043 koszoruzási ünnepség
 sb0044 dohánytermesztési tanácskozás
 sb0045 a fővinform jelenti
 sb0046 magyar agrárszakemberek találkozója
 sb0047 jegyviszaváltás - rendkívüli hair-előadások
 sb0048 a könyvértékesítő vállalat új kezdeményezései
 sb0049 termelési nagydíj a rémi tsz-nek
 sb0050 ünnepi forgalom a máv-nál
 sb0051 magyar vezetők üdvözlő távirata a kndk nemzeti ünnepe...
 sb0052 telephelyforgalmi gt /1. rész/
 sb0053 telephelyforgalmi gt /2. rész/
 sb0054 higiénikusok kongresszusa
 sb0055 amerikai musical magyarországi bemutatója
 sb0056 időjárás-jelentés

B4

sb0057 budapestnél is megszűnt az árvízvédelmi készütség
 sb0058 kánikula a fővárosban
 sb0059 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0060 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: baumann lászló
 sebestyén tibor
 izsák erika

/mti/ kö

- v é g e -

20.59 140885 1098

B4

-.-



MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/X

Belföldi hírek

budapest, 1985. augusztus 15. bel c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 130 mtib1001

alkotmánynap program budapesten /1. rész/

1985. augusztus 15. - augusztus 20-ra zászlódiszbe öltözik budapest; az alkotmány ünnepén a hagyománynak megfelelően az idén is számos rendezvény várja majd a fővárosiakat.

az ünnepnapot megelőzően augusztus 19-én 15 órakor katonai tiszteletadással vonják fel a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlóját a gellért-hegyen, a felszabadulási emlékműnél. az országház előtt 16 órakor ugyancsak ünnepélyes külsőségek között vonják fel a magyar népköztársaság állami zászlaját.

az ünnepi rendezvények közül ezuttal is kiemelkedik a tisztavatás, a vízi- és légi parádé, valamint az esti színpompás tűzijáték. a tisztavatás mindig sok érdeklődőt vonzó eseménye előtt színesíti és bővíti az idei programot a magyar evezős szövetség „alkotmány kupa”, evezős versenye, amelyet 8.50-től 9.30-ig tartanak a margitsziget és a parlament közötti duna-szakaszon, a budai oldalon.

a magyar néphadsereg új tisztjeit a kossuth téren, augusztus 20-án délelőtt 10 órakor, ünnepélyes külsőségek között avatják fel. a tisztavatás után 11.30 órakor kezdődik a látványosságával évről évre sok tízezer budapestit vonzó vízi- és légi parádé. a dunai vízi-felvonulást nemzeti és vörös zászlóval díszített szárnyashajó nyitja meg, majd motorcsónakok, vizibuszok, átkelő és kitűzőhajók usznak le a folyón. helikopterek, motoros és vitorlázó repülőgépek,